

ЛИТЕРАТУРА

Курадзонээс воштйз мыйлон?

Ашальчи Окилэн мыйтэм сюресээ вуттйз тёр шорозь

Анастасия ШУМИЛОВА

1918-тий арын 10-ти юж-
толээ «Виль синь»
газетын печатламын
вал Ашальчи Оки-
лэн «Аракы улонээ
быдтэ» кылбурез. Ма
воштйсъиз удмурт
нылкышно литератураын 100 ар чоже?
Та че юанэн вазисъиз
Любовь Фёдорова то-
досчи «Сюрес дурсыс
тёр шорозь: нылкыш-
но литература сярыс
малпаньёс» хотырес
жёке люкасъека-
малкы.



udmkrai.unatib.ru

Газет бамъёс бордысен

Куарусёнэ 60 арес тыр-
миз удмурт нылкышно ли-
тератураез мылсыс-кыдсээс
эскерисълы Любовь Фёдоро-
вала. Соин Национальной
библиотекаен радъям уж-
радын огдире зечкыланъёс
но чузъясъизы, висыттись
ужпумъёс но сэргтийсъизы-
пертчисъизы.

Нырысъ ачиз Любовь Пе-
тровна верасъизудмурт
нылкышно литературалэн
жүжамес сярысъ. Тодосчи
али архивъёсийн троc ужа,
эскере 20-ти даурлэн кут-
сконаз удмурт кылын пе-
чатлам газетъёсты. Озы
со паймыса тодэм, 1917-тий-
1918-тий аръёс нылкыш-
но гожъясъисъёс троc гинэ
вылйллям шуыса - ог 30
ним шедьтыны луон. Тро-
сээ асьэлээс нимзээ ёз ша-
раяллял, кушем нимъёс
кутыллям: Удмурт ныл,
Удмурт дыщеттись ныл, Уно
курадзэм ныл, Зор, Докъя
ныл, Одоть но мукет. Тро-
сээ, озынен, удмурт луэм-
зээ пусийллям. Пёлазы,
пе, фамилиен гожъямъё-
съиз но шедыло: Ольга Ан-
дреева, Татьяна Захарова,
Ильина, Майорова, Мария
Баженова но мукетъёсиз.
Гожъясъиллям троцес пу-
блицистика жанрен, поли-
тика юанъёсты но валаса
усытыйллям. Калыклы ва-
лэктини тыршиллям, кы-
зы астэ висёнъёслээс утё-
но.

Тужгес троc гожъясъ-
кем Удмурт ныл - солэн пу-
блицистика жанрен ужъ-
ёсиз но, кылбуръёсиз но
вылйллям, удмурт кылэ
Иван Крыловлээс басняоссэ
берыктылэм. Али дыре то-
досчиос ог малпанэ вуэмын
öвöl, кин со кушем нимын
печатлассыкем: Фома Ер-
маков но Анатолий Уваров
малпамъя, пе, со Васса Чир-
кова - Кузебай Гердлэн Гла-
зов ёросысъ чош ужам эшэз,
но та малпан документъё-
сын юнматэмын öвöl на.
Любовь Петровна, солээс

ужъёсээ эскерыса, малпанэ
вуэм, куд-ог учыръёсы Уд-
мурт ныл гожъясъизыны бы-
гатэменыз Ашальчи Окиен
артэ мыйнэ вылэм шуыса.

Любовь Петровна пу-
сийиз: 1918-тий-1919-тий аръ-
ёсиз материальёсты уч-
коно ке, Ашальчи Окилэн
нимыз висъяске ини. Нырысъ
кылбуръёсиз социальной
пуштрос юнгес
шёдийсъке, собере лириче-
ской кылбуръёсиз синийл-
тымон луон.

- Лирической кылбуръ-
ёсиз Ашальчи Оки, калык
кылос вылэ пыкисъыса,
аслэсъиз пуш дуннээ усть-
тэ. Ашальчи Оки лириче-
ской традициосты литературае
пыштатыз, оло, соин но
удмурт литератураын күж-
могес луэ лирика - чапак со
пыр кышинумуртъёс паймы-
мон быгатыса усьто дуннэ-
эш шёдэмзээ но вакытлээс
ужпумъёссе. Ашальчи Оки
зол веросчи но луэ. Али ве-
росъёсээ эскерисъком-перт-
чисъком. Солэн отын туж-
тунсыко юморез, - вера Лю-
бовь Петровна.

Жалыса верано, Ашаль-
чи Оки репрессиос улэ ше-
диз, мукетсэ гожъясъисъез
- Мария Баженоваэз - но
печатламысъ дугдээз. Га-
зетъёсийн вань печатлассы-
кем удмурт нылкышно-
ос кутскон сёйтэз удмурт
нылкышно гожъясъонлы.
Кызы шуэ Любовь Петров-
на, кёня ке вис луэм бере,
1960-тий аръёс, гожъясъ-
кыны кутскизы Алевтина
Аникина, Степанида Иванова,
Лидия Чернова, Юлия Байсарова,
Анна Колесникова но мукетъёсиз.
Та нимъёсты тырмыт ум
тодийсъке на, ужъёссы калыклы
зеч-зеч тодмо öвöl, но со дыре
ик троцээ та вакытэ
гожъям кылбуръёслы
пёрмемын. Нылкышно гожъясъон
усытыйсъиз-пушийиз 1980-тий
аръёс. Та вакыттись нимъёсты
- Алла Кузнецоваэз, Людмила Кутяноваэз, Га-

Л. Фёдорова вера аслаз книга-
сиз сярысъ.

лина Романоваэз, Татьяна
Черноваэз - зеч тодийсъком,
со классика ини. Та вакы-
тысен ик традиция сярысъ,
ог-огедлээ дышетскон но
адзэм карон сярысъ верасъ-
кыны луон. Соос бёрсъы
литературае пыризы Лидия
Нянькина, Люза Бадретдинова,
Зинаида Рябинина, Елена Миннигара-
ва.

Чидано яке пумитъясъконо?

Вера Пантелеева тодосчи
малпамъя, литературае
эскерыку, тодоно, кызы
воштйсъиз гожъясъисъ-
кыслэн но лирической
героинялэн ас шёдонзы. Со
пусьемъя, 1980-тий аръёс
тодмо луэм кылбурчиос вав-
мышто Ашальчи Окилэн
мыйтэм сюресттэз. Соослэн
ас шёдонзы вашкала кыши-
нумуртъёслэн кадь кыле-
мын, со понна ик асьмелы
соос дуно. Тып-тып удмурт
нылкышно, кудээ асьмелы
ос фольклорысъ тодийсъком,
интеллигентной луэмениз, ассэ
йёно воземениз висъя-
ске - калыкын ассэ чакла,
кепыра, со нокинлы уг вож-
жъясъы, нокинлээс номыр
уг возьма, номыр мултэсээз
со сямын öвöl, шуэ Вера
Григорьевна. Нош 21-ти дай-
руын улонлэн синучконээ
луиз Интернет.

- Огласянь, кин али ассэ
вотэсын уг возьматы, уг
уштъя, уг потты - со бере кылем
адямы. Удмурт калык понна,
интеллигентия понна али
валамон öвöl, кулэ-а отчы
пүрсисъыны яке öвöl. Ум-а
ыштйсъке асьмелыиз
отын? Нимысътыз гожъясъисъ-
кыслы со, оло, умой, нош
огъя удмуртлыкез утёнын,
оло, маиз ке ыше. Удмурт
адямы потыны кулэ-а
отчы пүрсисъыны яке öвöl. Ум-а
ыштйсъке асьмелыиз
отын?

Любовь Фёдорова, лите-
ратурае воштйсъонъёс

сярысъ верасъконээ азъ-
лантыса, ватсаз, азъло
нылкышно кылбуретын чи-
дан мотив зол шёдийсъке вал
шуыса, нош али со ыше,
берло дыре нылкышно ли-
рикаын азъвил традици-
ослы мыйтлон шёдийсъке.
Тодосчи верамъя, удмурт
поэзии но со вань: Серифима
Пушкина-Благинина-
лэн творчествояз öвölээ но
вань карыса паймытыны
тыршон шём пычамын, Зинаида
Рябинина-лэн - азъло
дышем стереотипъёс-
лы пумитъясъкон. Алевтина
Аникина-лэн «Чагыр
инмын пишто кизилиос...»
чуръёсизлы пумитъясъко-
са, со гожтэ: «Чагыр инмын
кизилиос уг пишто». Азъло
нылкышно кылбурчиослэн
ужъёсазы лирической геро-
иня пиосмуртээ утча вал,
мед со пыкъет луоз шуыса,
нош берло соос ини улонзээ
асьсэ киязы басьто.

Литературае эс-
керисъ Виктор Шибанов мал-
памъя, берло дыре удмурт
прозае постмодернизмен
чош пыриз шузиясъкон öр-
- Лидия Нянькина-лэн «Ау-
ау! яке Инбамысъ гожъёс»
повестяз со шёдийсъке. Да-
рали Лелилэн но Мария
Векшина-лэн но ужъёсазы
эпатаж сётыны тыршон
шёдескыон. Со дыре ик,
пусье тодосчи, азинске кон-
фликттэм литература.

Люкон уг люкеты

Огэз валтйесез юан, куд-
ээ сэргтийс-пертчизы хоты-
рес жёкын - вань-а нимысъ-
тыз нылкышно литература,
кулэ-а люкыны воргон но
нылкышно гожъясъонэз?
Елена Миннигараева жур-
налист, писатель верамъя,
вань нимаз нылкышно
шёдонъёс, нош нылкышно
но воргон литератураости
люкон кёня ке искусствен-
ной луэ: чөмисъ, пе, туа-
ла произведение лыдзыку,
пётрэмлыкез уг шёдийсъки,
гожтэ-а сое кышномурт

МАЛПАН



Любовь Фёдорова:

- Азъло нылкышно кылбурчиослэн ужъ-
ёсазы лирической героиня пиосмуртээ утча
вал, мед со пыкъет луоз шуыса, нош берло
соос ини улонзээ асьсэ киязы басьто.



Вера Пантелеева:

- Огласянь, кин али ассэ
вотэсын уг возьматы, уг
уштъя, уг потты - со бере кылем
адямы. Удмурт калык понна,
интеллигентия понна али
валамон öвöl, кулэ-а отчы
пүрсисъыны яке öвöl. Ум-а
ыштйсъке асьмелыиз
отын?

яке пиосмурт. Со пусийз:
берло дыре литератураын
но журналистикаын кышно-
муртъёс шаплыгес луизы.

Та пумысен кенешы-
са, огъя малпан кыл-
дэй, со оглом улонлэн
воштйсъкеменэз герзасъке-
мын шуыса - совето вакы-
тэ литература, журнали-
стика воргонээ сюдо вал,
нош али творчествоеен вы-
рыса коньондун уд потты.
Озыен, литература хоби-
лы пёрмиз, ваньмиз дась
öвöl, ваньмон дырзээ солы
сиззыса, гожъясъкыны.
Вера Пантелеева ватсаз, на-
укаын но пиосмуртъёслэн
лыдзы синий шуыса. Елена
Миннигараева малпамъя,
вотэс но кылдытэ луонлык
астэ возьматыны. Со дыре
ик, пусийз гожъясъкисъ, ту-
ала вакытэ тросээ асьсэды
вотэс бамъёс пыр тодмо-
гес карыны выро, нош ли-
тературае номыре уг пырто
- лыдээс кие текст уг вуы.
Со но вакытлэн тодметээ,
оло, азъланяз калык вылы-
сен книга борды кыстийсъкоз.

Книга поттон пумы-
сен гинэ сюлмасъконо öвöl,
соосты дунъян ужпум но
висыттись луэ. Критика-
лэн тырмытээ сярысъ ве-
расъкыкүз, Вера Пантелеев-
ва пусийз: али нокин но дась
öвöl секйт ныпъетээ - кри-
тиклээс ужээ - вылаз бась-
тыны. Гожъясъёс зеч кыль-
ёсты возьмало уго, нош чу-
рыт но мечкыт вераны али
нокинлэн мылзы уг потты. Со
дыре ик, Вера Пантелеева
малпамъя, дыр возьматоз,
кин кылээз литературае, нош
кинлы улонлэн шураз выйы-
ны кылдоз.

Йылпумъянъёс лэсътэз
Любовь Фёдорова: воргон
но кышномурт литература-
ости люкон, соосты чошатон
чик но уг люкеты - күжмо ке
луиз нылкышно литература,
оглом гожъясъкон удыс зол
луоз, вылаз ик, вожвыйль-
ясъкон котыку литературае
азинтыны юрттэ.